HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE
BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0169

Giovedì 03.04.2003

COMUNICATO: CONVEGNO INTERNAZIONALE SULLE GIORNATE MONDIALI DELLA GIOVENTÙ (ROMA, DOMUS MARIAE, 10-13 APRILE 2003)

COMUNICATO: CONVEGNO INTERNAZIONALE SULLE GIORNATE MONDIALI DELLA GIOVENTÙ (ROMA, *DOMUS MARIAE*, 10-13 APRILE 2003)

- TESTO IN LINGUA ITALIANA

- TESTO IN LINGUA INGLESE

- TESTO IN LINGUA ITALIANA

Saranno più di 230 i responsabili di pastorale giovanile che verranno a Roma dal 10 al 13 aprile per partecipare al Convegno internazionale sulle Giornate Mondiali della Gioventù, organizzato dal Pontificio Consiglio per i Laici alla Domus Mariæ.

Provenienti da 80 paesi o regioni e da circa 50 Movimenti, Associazioni e Comunità, i delegati rappresenteranno la sempre più ampia comunità internazionale che da anni va seguendo il cammino delle Giornate Mondiali della Gioventù, ideate nel 1985 da papa Giovanni Paolo II, e sta prendendo parte sempre più attiva alla sua preparazione.

Numerosi gli obiettivi del Convegno: raccogliere, la prima giornata, le esperienze e le considerazioni dei partecipanti sulla Giornata Mondiale di Toronto (2002), sia dal punto di vista logistico che pastorale; avviare, la seconda giornata, l'itinerario di preparazione spirituale verso il prossimo Incontro Mondiale, previsto tra due anni a Colonia, anche mediante un'adeguata presentazione dei temi delle Giornate Mondiali della Gioventù del 2004 e 2005, che Giovanni Paolo II ha già annunciato nel suo recente Messaggio ai giovani (cf. *L'Osservatore Romano*, 11 marzo 2003); promuovere, la terza e ultima giornata, una riflessione comune sulle numerose sfide e priorità alle quali la pastorale giovanile deve rispondere nel mondo di oggi. Il primo giorno apriranno il dibattito il Cardinale Aloysius Ambrozic, Arcivescovo di Toronto, e Mons. François Lapierre, in rappresentanza della Conferenza Episcopale Canadese, mentre il giorno seguente saranno alcuni esponenti del Comitato tedesco ad illustrare ai partecipanti le prime mosse della complessa macchina organizzativa della GMG 2005, che già sta funzionando sotto le direttive del Cardinale Joachim Meisner, Arcivescovo di Colonia, del Cardinale Karl Lehmann, Presidente della Conferenza Episcopale tedesca, e di Mons. Franz-Josef Bode, Presidente della

Commissione episcopale per la Gioventù, anch'essi presenti al Convegno.

Ma quel che rende il Convegno piuttosto particolare è il collegamento diretto con alcuni "momenti forti" della pastorale giovanile. Infatti i 230 delegati, insieme ad alcuni vescovi e cardinali, saranno presenti ufficialmente all'Incontro dei giovani della diocesi di Roma con il Santo Padre, che avrà luogo in piazza San Pietro il pomeriggio di giovedì 10 aprile, in occasione della XVIII Giornata Mondiale della Gioventù. Poi, la sera di sabato 12 aprile, parteciperanno alla veglia di preghiera organizzata dal Centro Internazionale Giovanile San Lorenzo nella chiesa romanica di San Lorenzo *in piscibus*: il Centro, istituito da Giovanni Paolo II per offrire un punto di accoglienza, di preghiera e di ascolto ai giovani in visita a Roma, festeggerà in questo modo il 20o anniversario della sua fondazione, che risale al 13 marzo 1983. Il Convegno si concluderà con la partecipazione alla Messa delle Palme che il Santo Padre celebrerà in piazza San Pietro, dedicata alla celebrazione della XVIII Giornata Mondiale della Gioventù. Il tema di quest'ultima, "Ecco la tua madre!" (*Gv* 19,27), è strettamente correlato all'Anno del Rosario, ed è stato presentato e approfondito da Giovanni Paolo II nel suo tradizionale Messaggio ai giovani.

Al termine della cerimonia delle Palme avverrà il passaggio della Croce dell'Anno Santo dai giovani del Canada ai giovani della Germania: la Croce, che fin dall'inizio segue i giovani nei loro Incontri Mondiali, comincerà così un nuovo pellegrinaggio che prima la porterà in diversi Paesi, intorno alla Germania e nell'Europa dell'Est, poi nel territorio tedesco, dove visiterà le diocesi del Paese raggiungendo Colonia per la XX Giornata Mondiale della Gioventù.

"La strada è ancora lunga", dice il Papa nel suo Messaggio: ma per la Croce e per i giovani, è già tempo di iniziare il cammino.

Sabato 12 aprile, alle ore 12,30, il Pontificio Consiglio per i Laici terrà una conferenza stampa presso la Domus Mariæ, in via Aurelia 481, per approfondire gli argomenti appena trattati.

Saranno presenti:

- S.Em. Card. James Francis STAFFORD, Presidente del Pontificio Consiglio per i Laici

- S.E. Mons. Stanisaw RYŁKO, Segretario del Pontificio Consiglio per i Laici

- S.Em. Card. Joachim MEISNER, Arcivescovo di Colonia

- S.Em. Card. Karl LEHMANN, Vescovo di Mainz e Presidente della Conferenza Episcopale di Germania

- S.E. Mons. Franz-Josef BODE, Vescovo di Osnabrück e Presidente della Commissione Episcopale per la Gioventù

Per ulteriori informazioni, si prega di mettersi in contatto con il Rev. P. Francis Kohn, Responsabile della Sezione Giovani del Pontificio Consiglio per i Laici (Fino a mercoledì 9 aprile: Tel. 06.6988.7357. A partire da giovedì 10 aprile, Tel. c/o Domus Mariæ: 06-660.00.576; 662.31.38; 663.88.23; 663.89.84).

La prossima settimana saranno disponibili presso la Sala Stampa della Santa Sede i sussidi seguenti:

- Messaggio del Santo Padre ai giovani del mondo in occasione della XVIII Giornata Mondiale della Gioventù (già presente in diverse lingue sul sito internet vaticano)

- Numero speciale della rivista "I Care" sulla GMG di Toronto (2002)

- Programma del Convegno internazionale sulle Giornate Mondiali della Gioventù

- Nota informativa sulla Croce dei Giovani

- Nota informativa sul Centro Internazionale Giovanile San Lorenzo

- Lista dei paesi o regioni e dei Movimenti, Associazioni e Comunità rappresentati al Convegno internazionale sulle Giornate Mondiali della Gioventù (Domus Mariæ, 10-13 aprile 2003)

[00498-01.01]

● TESTO IN LINGUA INGLESE

Over 230 representatives of youth ministry will come to Rome from 10 to 13 April to take part in an international conference on World Youth Day at Domus Mariae organised by the Pontifical Council for the Laity.

The delegates represent 80 countries or regions and about 50 Movements, Associations and Communities. This indicates the ever increasing response from the international community that has been following World Youth Day since its inception in 1985 by Pope John Paul II, and the active part they take in its preparation.

This conference has several objectives: on the first day, to put together participants' experiences and observations of World Youth Day 2002 in Toronto from both the logistic and pastoral points of view; on the second day, to initiate the path of spiritual preparation towards the next World Gathering scheduled to take place in Cologne in two years time. This will include a presentation of the themes for World Youth Day 2004 and 2005, already announced by Pope John Paul II in his recent Message to youth (cf. *Osservatore Romano*, 11 March 2003); on the third day, to reflect together on the many challenges and priorities facing youth ministry today.

Discussions will be opened on the first day by Cardinal Aloysius Ambrozic, Archbishop of Toronto, and Bishop François Lapierre, representing the Canadian Bishops' Conference. The German Committee will lead the second day when they will inform participants of the first steps being taken in the huge and complex task of organisation for WYD 2005, already underway under the direction of Cardinal Joachim Meisner, Archbishop of Cologne, Cardinal Karl Lehmann, President of the German Bishops' Conference, and Bishop Franz-Josef Bode, President of the Episcopal Commission for Youth. They will be attending the conference.

This Conference will have some added features as it will be involved in some special events in youth ministry. The 230 participants, together with several bishops and cardinals, will be officially present at the gathering of the young people of the diocese of Rome with the Holy Father. This will take place in Saint Peter's Square on Thursday afternoon, 10 April, part of the celebrations of the 18th World Youth Day. In the evening of Saturday 12 April, they will take part in the prayer vigil organised by the San Lorenzo International Youth Centre in the Romanesque church of San Lorenzo in Piscibus. The Centre was founded by Pope John Paul II to offer a point of reference, prayer and welcome for young people visiting Rome. The prayer vigil is in celebration of the 20th anniversary (13 March) of its foundation. The Conference will conclude with delegates' participation in Palm Sunday Mass presided by the Holy Father in Saint Peter's Square, dedicated to the celebration of the 18th World Youth Day. The theme this year, "Behold! Your Mother!" (*Jn* 19:27) is closely related to the Year of the Rosary, and it was introduced and developed by Pope John Paul II in his traditional Message to youth.

The ceremony will conclude with the passing of the Holy Year Cross from the youth of Canada to the youth of Germany. This Cross has been with young people in their World Meetings from the beginning, and it now starts out on a new pilgrimage in countries near Germany and in eastern Europe before it travels around the dioceses of Germany on its way to Cologne for the 20th World Youth Day.

"The road is still long", the Pope says in his Message, but for the Cross and for young people, it is time to set out on that journey.

* * * * *

On Saturday 12 April at 12:30 p.m., the Pontifical Council for the Laity will hold a press conference at Domus Mariae, via Aurelia 481, to inform about the discussions that have been held.

Those present will be:

- Cardinal James Francis STAFFORD, President of the Pontifical Council for the Laity

- Bishop Stanisław RYŁKO, Secretary of the Pontifical Council for the Laity

- Cardinal Joachim MEISNER, Archbishop of Cologne

- Cardinal Karl LEHMANN, Bishop of Mainz and President of the German Bishops' Conference

- Bishop Franz-Joseph BODE, Bishop of Osnabrück and President of the Episcopal Commission for Youth

For further information, please contact Rev. Francis Kohn, Head of Youth Section, Pontifical Council for the Laity (Tel: 06 6988 7357 until Wednesday 9 April. From Thursday 10 April: Tel. C/o Domus Mariae: 06 660 00 576; 662 31 38; 663 88 23; 663 89 84).

Next week, the following documents will be available at the Holy See Press Office:

- Message of the Holy Father to the youth of the world on the occasion of the 18th World Youth Day (already on the Vatican website in several languages)

- Special issue of "I care" magazine on WYD 2002 in Toronto

- International Conference Programme

- Information sheet on the Youth Cross

- Information sheet on San Lorenzo International Youth Centre

- List of countries or regions, and Movements, Associations and Communities represented at the International Conference on World Youth Day (Domus Mariae, 10-13 April 2003)

[00499-02.01] [Original text: English]